

**Materia: Latín II**

Esta prueba consta de un texto latino y de tres preguntas. El alumno debe traducir **un** texto latino de la propuesta seleccionada (hasta 6 puntos) y contestar a **dos** de las tres preguntas de esa propuesta (2 puntos cada una). Se valorarán la ortografía y la coherencia de las respuestas. Para la traducción puede usarse un diccionario latino-español.

**Propuesta A**

Traducir el texto siguiente:

*Circunstancias de la entrevista entre César y Ariovisto, los generales de los dos bandos*

Planities erat magna et in ea tumulus terrenus satis grandis. Hic locus aequum fere spatium a castris utriusque aberat. Eo ad colloquium venerunt. Legionem Caesar, quam equis devexerat, passibus ducentis ab eo tumulo constituit; item equites Ariovisti<sup>1</sup> pari intervallo constiterunt.

(de César, *La guerra de las Galias*)

Notas:

•1. Ariovistus, -i: Ariovisto

Contestar dos de las cuestiones siguientes:

1. Análisis sintáctico del texto.
2. Salustio: vida, obra y valoración.
3. Horacio: vida, obra y valoración.

**Propuesta B**

Traducir **uno** de los textos siguientes:

a) *El águila desprecia el dolor de la zorra*

Vulpinos<sup>1</sup> catulos aquila quondam sustulit nidoque posuit pullis, escam ut carperent. Hanc persecuta<sup>2</sup> mater orare incipit, ne tantum miserae luctum importaret sibi. Contempsit illa, tuta quippe ipso loco.

(de Fedro, *Fábulas*)

b) *Los primeros habitantes de Troya procedían de Creta...*

Centum urbes habitant magnas, uberrima regna; maximus unde pater, si rite audita recordor, Teucus<sup>1</sup>, Rhoeteas<sup>2</sup> primum est advectus in oras optavitque locum regno. Nondum Ilium<sup>3</sup> et arces Pergameae<sup>4</sup> steterant.

(de Virgilio, *Eneida*)

Notas:

- 1. *vulpinus*, -a, -um: de zorro
- 2. *persecuta*: participio de un verbo deponente: tradúzcase por activo.

Notas:

- 1. *Teucus*, -i: Teucro (ancestro de los reyes troyanos)
- 2. *Rhoeteus*, -a, -um: reteo (es decir, relativo al promontorio Reteo, de la costa troyana)
- 3. *Ilium*, -ii: Ilión (Troya)
- 4. *Pergameus*, -a, -um : de Pérgamos (la ciudadela de Troya)

Contestar dos de las cuestiones siguientes:

1. Análisis sintáctico del texto.
2. César: vida, obra y valoración.
3. Virgilio: vida, obra y valoración.